

Грамматика как инструмент речи

Как научить младшего школьника
не заучивать правила, а говорить?

Марианна Юрьевна
Кауфман



Концепция Крашена (1/3)

Natural Approach / Теория усвоения языка

5 КЛЮЧЕВЫХ ГИПОТЕЗ

1. **Acquisition vs Learning** — Язык усваивается бессознательно через смысловое общение, а не через заучивание правил
2. **Comprehensible Input (i+1)** — Ребёнок усваивает язык, когда понимает чуть больше, чем знает сейчас — через контекст и смысл
3. **Natural Order** — Грамматические структуры усваиваются в определённом природном порядке, независимо от порядка обучения
4. **Monitor Hypothesis** — Сознательные правила лишь «редактируют» речь, но не порождают её
5. **Affective Filter** — Тревога, страх ошибки и стресс блокируют усвоение — нужна безопасная, расслабленная среда

Концепция Крашена (2/3)

1. Гипотеза усвоения и изучения

Есть два разных процесса:

- **усвоение** — ребёнок постепенно начинает понимать и использовать язык в значимой коммуникации;
- **изучение** — ребёнок осознанно узнаёт правило и может его объяснить.

Вывод : правило необходимо, но само по себе не превращается в речь. Для этого ребёнку нужен опыт понимания и использования языка.

2. Гипотеза естественного порядка

Языковые явления усваиваются не в произвольном порядке и не только потому, что учитель их объяснил. Некоторые структуры ребёнок начинает использовать раньше, другие требуют времени и многократных встреч.

Вывод : не ждать автоматического владения формой сразу после объяснения; возвращать её в новых заданиях, диалогах и текстах.

Концепция Крашена (3/3)

3. Гипотеза монитора

Осознанное правило работает как «контролёр»: помогает заметить ошибку, отредактировать фразу, выбрать форму — если у ребёнка есть время и внимание.

Вывод: правило полезно как опора для проверки, но в живой речи ребёнок не должен каждый раз останавливаться и вспоминать формулировку.

4. Гипотеза понятного входного материала

Язык усваивается, когда ребёнок понимает обращённую к нему речь или текст, в котором есть небольшой шаг вперёд относительно уже знакомого

Вывод: новый материал должен быть чуть сложнее освоенного, но понятен благодаря сюжету, картинке, ситуации, жесту, повтору и знакомым словам.

5. Гипотеза аффективного фильтра

Тревога, страх ошибки и ощущение «у меня не получится» блокируют восприятие языка. Интерес, безопасность и успех, напротив, открывают ребёнка для работы.

Вывод: игра, сюжет, движение, рифмовка и посильность — не «развлекательное дополнение», а условия, при которых ребёнок готов слышать, понимать и пробовать говорить.

Дефициты российской школы

Почему традиционный подход не работает по Крашену

КЛЮЧЕВЫЕ ПРОБЛЕМЫ:

1. **Правило → упражнение** — Грамматика подаётся как набор правил, а не через живой смысловой контекст — нет comprehensible input
2. **Высокий аффективный фильтр** — Оценки, ответы у доски, страх ошибки создают стресс и блокируют естественное усвоение
3. **Нет аутентичного ввода** — Учебные тексты искусственны и бедны. Дети не слышат живой ритм и интонацию языка
4. **Ранние требования к речи** — Детей заставляют говорить до накопления достаточного input — это вызывает тревогу и ошибки
5. **Тест ≠ усвоение** — Фокус на грамматических упражнениях не формирует автоматизм — структуры не входят в активный запас
6. **Мало повторений в контексте** — Структуры встречаются редко и механически, без погружения в смысловую среду

Почему грамматика должна жить в тексте

Правило становится речевым инструментом только тогда, когда ребёнок встречается его не один раз — в понятной и эмоционально значимой ситуации.

Что даёт сторителлинг:

- **Создаёт понятный входной материал.**
Сюжет, иллюстрации, действия героев и повторяющиеся реплики помогают понять фразу даже при наличии нового языкового элемента.
- **Даёт форме коммуникативную функцию.**
Present Simple нужен не потому, что «сегодня такая тема», а чтобы рассказать о привычках, семье, увлечениях и характере героя. Прошедшее время нужно, чтобы понять, **что случилось и что будет дальше.**
- **Обеспечивает естественное повторение.**
Одна и та же модель возвращается в новых эпизодах и репликах. Ребёнок узнаёт её, понимает быстрее и постепенно начинает использовать сам.
- **Переносит грамматику из упражнения в смысл.**
В ридере ребёнок читает не ради поиска правильной формы, а чтобы разобраться в событии, отношениях героев, причине поступка.

Текст — это не финальная проверка после правила. Это среда, в которой правило начинает работать на понимание и собственное высказывание.

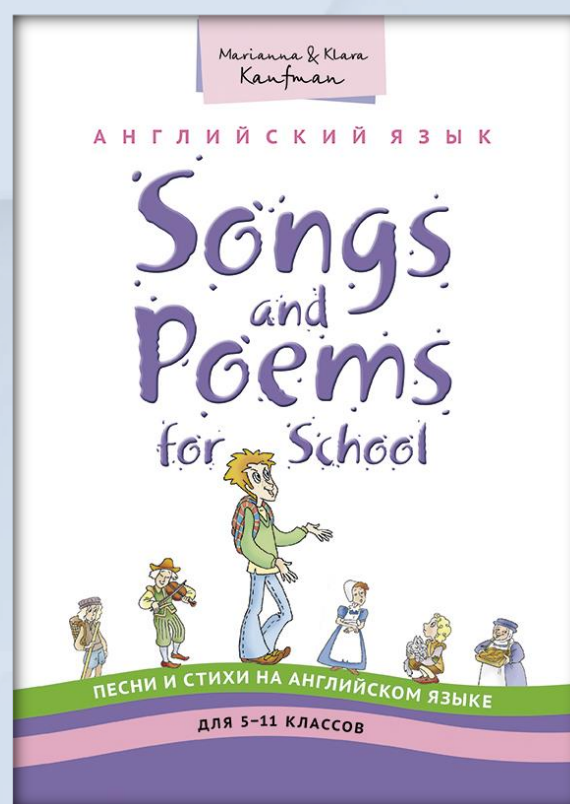
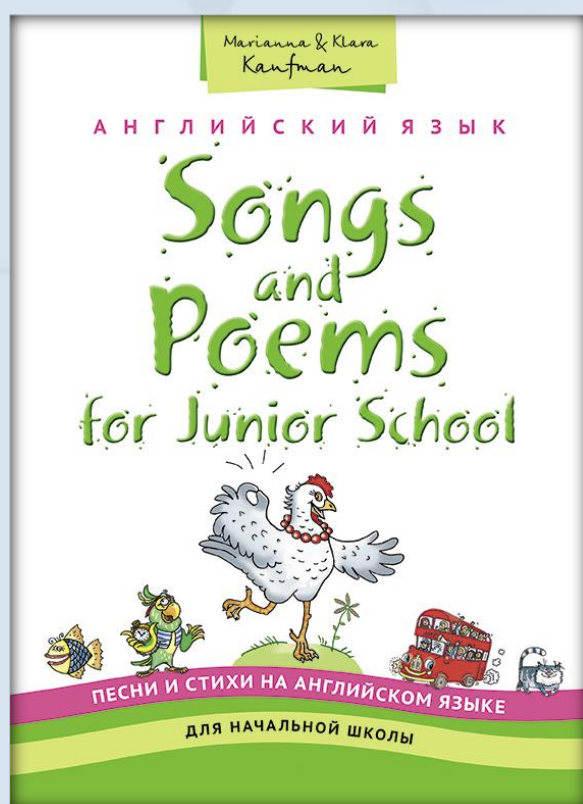
Чанты и фабульные тексты

Как они решают проблемы усвоения грамматики

МЕХАНИЗМ ВОЗДЕЙСТВИЯ

- **Чанты → ритм и повторение** — Ритмичные речёвки создают многократный контакт с грамматической структурой в безопасной, игровой форме — снижают аффективный фильтр
- **Фабульный текст → comprehensible input** — Небольшой сюжетный текст даёт смысловой контекст: ребёнок понимает историю и «видит» грамматику в действии
- **Natural Order соблюдается** — Тексты и чанты можно выстраивать по принципу $i+1$ — вводить структуры постепенно, в нужном порядке
- **Упражнения после текста** — Задания на понимание, пересказ, подстановку — не механические, а смысловые. Ребёнок оперирует языком, а не правилом
- **Снижение тревожности** — Песня, стишок, история — это игра, а не контроль. Дети включаются эмоционально и усваивают без страха
- **Многократный ввод без скуки** — Один и тот же чант можно петь много раз, использовать в разных контекстах — это естественное повторение, которое закрепляет структуру

Сборники учебных песен для начальной и основной школы



Сборники учебных песен для начальной и основной школы

- 2 сборника включают 57 песен и стихотворений.
- Учебные песни и стихи органично сочетают учебный и развлекательный характер деятельности.
- Учебные песни и стихи предлагаются не изолированно, а сопровождаются серией упражнений, что позволяет использовать сборники как на уроке, так и во внеурочной деятельности.
- Учебные песни и стихи сопровождаются аудиозаписями и караоке версиями, которые можно скачать бесплатно с помощью QR кода.
- В каждом сборнике приводится таблица с указанием названия песни, темы, лексического и грамматического наполнения, социокультурной информации

- 4 Бетти и Хьюго сочинили рождественскую песню.
Послушай волшебную палочку и повтори за ней новые слова, которые встречаются в песне.

a star [stɑ:] — звезда an angel ['eɪndʒəl] — ангел
around [ə'raʊnd] — вокруг on top — наверху
behind [br'haind] — за shining ['ʃaɪnɪŋ] — сияющий

- 5 Прочитай текст песни и замени картинки словами.

One, two, three,
One, two, three.
What is there on the Christmas tree?
One, two, three,
One, two, three.
There are  on the Christmas tree.
One, two, three,
One, two, three.
Is there an  on the Christmas tree?
One, two, three,
One, two, three.
There is no  on the Christmas tree.
One, two, three,
One, two, three.
Is there a  on the Christmas tree?
One, two, three,
One, two, three.
There is a golden  on the Christmas tree.
One, two, three,

One, two, three.
What is there under the Christmas tree?
One, two, three,
One, two, three.
There are  under the Christmas tree.
One, two, three,
One, two, three.
Who is there around the Christmas tree?
One, two, three,
One, two, three.
There is my family around the Christmas tree.
Two, three, four,
Two, three, four.
Who is there behind your door?
Two, three, four,
Two, three, four.
There is  behind my door.

- 6 Послушай рождественскую песню (упр. 5) и повтори её за Бетти.

- 7 Ответь на вопросы.

1. What is there on the Christmas tree?
2. What is there under the Christmas tree?
3. Who is there in the house?
4. Who is there behind the door?



LONELY JIMMY

Broom, broom,
I'm in my room.
I've got a table, I've got a bed,
I've got an armchair,
It's for my cat.
I've got a room and the room is small,
I've got a poster on every wall,
I've got a computer and a large TV,
And I lock my room with a secret key.
The key's on the bookshelf,
Books stand up in line.
I've got a room and the room's all mine.
They call me Lonely Jimmy at home,
And yes! It's fantastic to be alone!

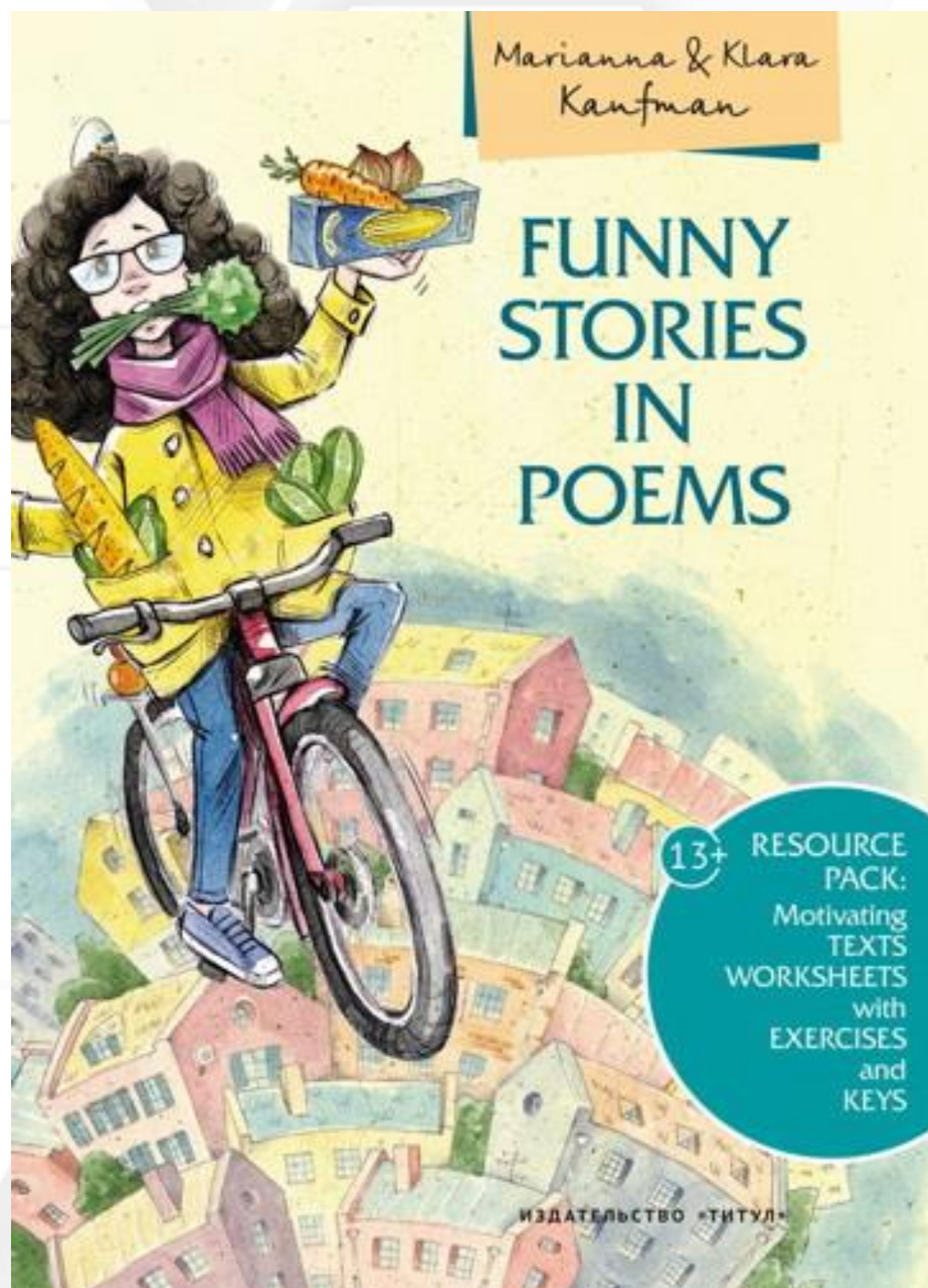
room [] – комната
table [] – стол
bed – кровать
armchair [] – кресло
cat – кот
small [] – маленький
poster [] – плакат
every [] – каждый
wall [] – стена
large [] – большой
TV [] – телевизор
to lock [] – запирать
secret [] – секретный

key [] – ключ
bookshelf [] – книжная полка
book [] – книга
to stand up in line – стоять в ряд
the room is all mine – вся комната моя
They call me Lonely Jimmy – меня называют Одиноким Джимми
It's fantastic to be alone – Здорово быть одному

– 6 –

- 1 Послушай стихотворение и скажи, о чем оно.
- 2 На какой картинке изображена комната одинокого Джимми?





3 Why is the poem called *Whose plans?*

4 Open the brackets and put the verbs in the right form.

"What _____ you _____ (to be going) to do today?"

Said Mother to little Lu.

"_____ you _____ (to be going) _____ (sing),

_____ you _____ (to be going) _____ (play)?"

What _____ you _____ (to be going) to do?"

"Oh, dear mummy, I _____ (have) no plans,"

Her smart little daughter cried.

"Maybe I _____ (sing) or maybe I _____ (dance),

Or maybe I _____ (learn) to fly."

"Maybe I _____ (build) a house in a tree.

Or wait! Let's go to the zoo!

But, no! I _____ (invite) our granny for tea

And she _____ (read) me a book.

I hope today it's not going to rain,

If the weather forecast _____ (be) true.

Let's go to the seaside. We _____ (catch) a train!

And what _____ you _____ (to be going)

_____ (do)?"

"I've got a lot of plans for today,"

Little Lu's mother smiled.

"I _____ (sing), I _____ (play),

I _____ (teach) you to fly.

I _____ (build) a house in a tree,
I _____ (go) to the zoo,
And I _____ (invite) your granny to tea
To visit her dear Lu.

I hope the weather _____ (be) just fine,"
Little Lu's mother said.
"And at the end of the day at nine
I _____ (to be going) to put you to bed."



5 Answer the questions about the poem.

1. Has Lu got any plans?
2. What will Lu probably do?
3. Where will Lu build a house if she gets a chance?
4. On what condition will Lu want to go to the seaside?
5. How can Lu and her mother get to the seaside?
6. Has Lu's mother got any plans?
7. What is Lu's mother going to do?
8. Which Lu's ideas is her mother not going to realise?
9. Has Lu's mother got any plans of her own? What are they?
10. Will Lu's granny be invited for tea or will she not?



6 Rephrase Lu's ideas according to the model.

Maybe we'll sing. — *Let's sing.*
Perhaps my granny will come. — *Let my granny come.*

1. Maybe she'll dance. —

2. Perhaps we'll go to the seaside. —

3. Perhaps my granny will read me a book. —

4. Maybe Lu's mum will take Lu to the zoo. —

5. Perhaps Lu and her mother will catch a train to the seaside. —

6. Maybe Lu will build a house in a tree. —

7. Maybe Lu will learn to fly. —

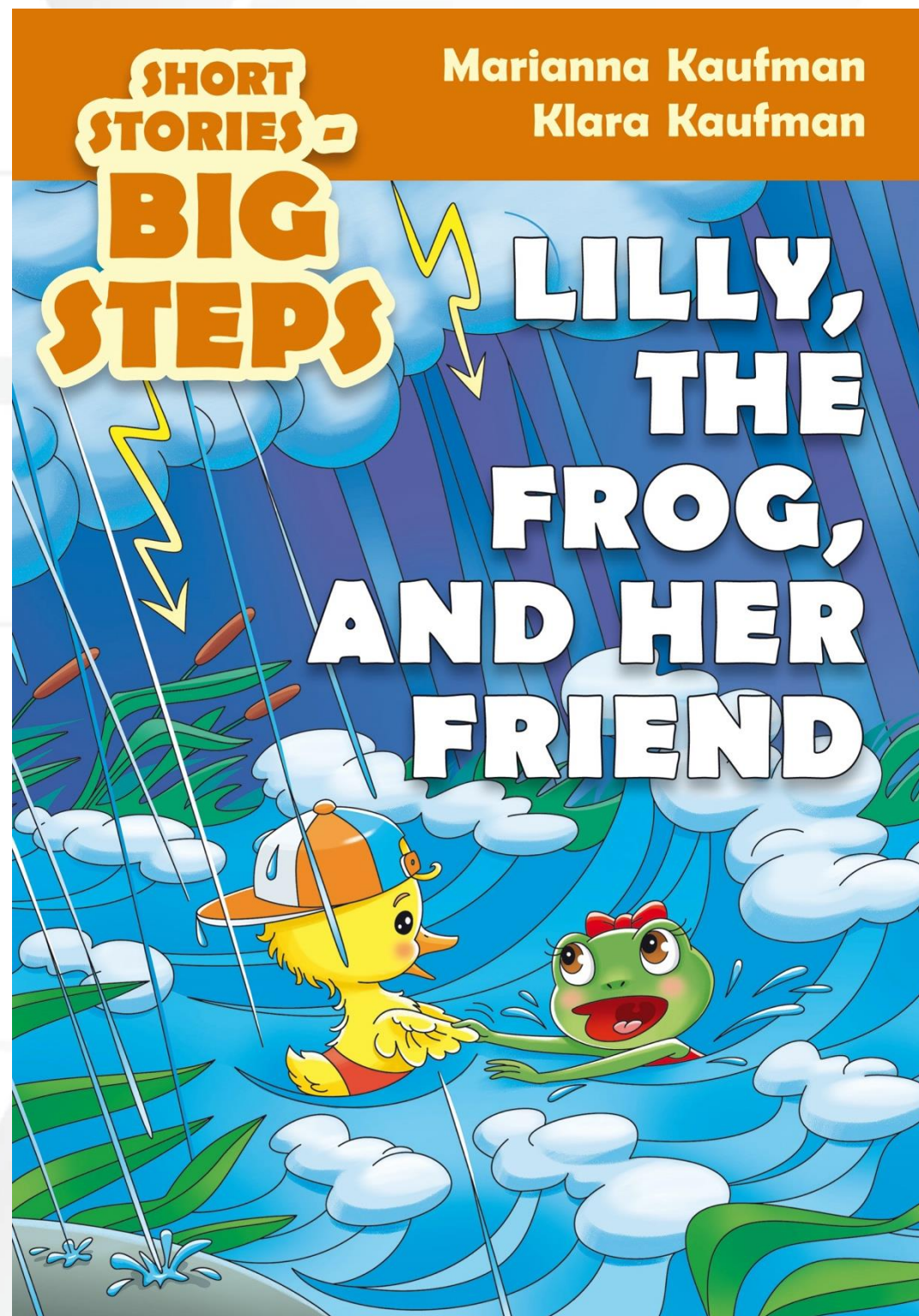
7 Write and say.

1. Do you know the weather forecast for today? What is it?
2. Look out of the window and describe what you see. Is it going to rain? Is it sunny? etc.
3. What do you think about the weather next week. Will it be warm? Will it be wet? etc.

8 Write and say what your plans for this week are. Write the questions for your friend about his plans.

9 Retell the story in your own words.

10 Act the poem out.



2 Прочитай рассказ за диктором. Обрати внимание на выделенные слова. На них в предложении падает ударение.

- 1 **Lilly** was in **bed**. She had **big plans** for that **day**. **Usually**, **Lilly's mum cleaned the house**, **swept the floor** and **made her bed**. That **day Lilly wanted** to do it. She could do all these **things** and then **go** for a **walk**!
- 2 **Lilly** got **out** of her **bed** and "**top, top, top**", **Lilly jumped** to her **small cosy bathroom**. The **water** was **not cold** — it was **hot**. "**Hello, water**," **Lilly said**, and the **water answered**, "**Cup, cup**." **Lilly's eyes** were **big** — **who heated the water** for her? She **washed** her **face** and **front legs**, but she **couldn't forget**, "**Why** was the **water hot**?"
- 3 Then **Lilly went** to her **wardrobe** and **said**, "**Hello, wardrobe**!" But the **wardrobe** did **not answer** — **maybe** because **wardrobes** cannot **talk** or **maybe** because it was in a **bad mood**.
- 4 So, **Lilly just chose** the **dress** for that **day**. Which **dress** did she **want** to **wear**?

There were so **many**. A **happy green one**, a **sunny yellow one**, a **sad blue dress** and there was her **favourite red one**! Lilly **took out** her **yellow dress** and **put it on**. But **what** was it? All the **dresses** were **clean**. **Who** washed her **dresses** when **Mum** was **away**? Lilly **thought** about it.

- 5 Lilly was **hungry**. She **set** the **table**. She **put** a **beautiful blue cup** and a **lovely blue plate**. For her **breakfast**, Lilly **caught** a **fresh fly**. It was **yummy**. Then Lilly had **flower tea**. It was **yummy** too. Lilly washed her **plate** and her **cup** in a **small pond**. "**Splash, splash**," the **little fish** **splashed** around as they **helped** her **wash up**.
- 6 Then the **little frog** **swept** the **floor** with a **big broom**. "**Swish, swish**!" In **fact**, the **broom** was very **big** for Lilly, but she **liked** her **broom** very **much**. That **day**, the **broom** was **really dirty**, but the **floor** was very **clean**. **Who** used her **broom**? **Who** **cleaned** the **floor**? Was she not **alone** in her **little house**? Lilly **dusted** the **shelves**, "**Puff, puff**," said the **duster**.

- 7 Then **Lilly made** her **bed**, "**Fluff, fluff**," said the **pillow**. But **when** she **fluffed** her **pillows**, she **found** something **small** and **shiny** under it. A **small golden key**! **What** was this **key for**? Whose **key** was it?
- 8 **Finally**, there was **no more work** at **home**, but **Lilly didn't want** to have a **rest**. She was on a **mission**. "**What** does the **golden key open**?" She **wanted to know**. And then **Lilly remembered**! She was **not alone now**! She had a **friend**! She could **ask Tim**. They could **think** about it **together**.

3 Соедини английские слова с русским переводом.

- | | |
|-------------------------|-------------------------|
| a) to wash | 1. пить |
| b) to choose | 2. подметать |
| c) to find | 3. мыть |
| d) to eat | 4. стирать пыль |
| e) to drink | 5. выбирать |
| f) to clean (the house) | 6. заправлять (кровать) |
| g) to sweep | 7. находить |
| h) to dust | 8. думать |
| i) to make (the bed) | 9. спрашивать |
| j) to think | 10. есть |
| k) to ask | 11. убирать в доме |

5 Откуда берутся эти звуки? Подпиши
звуки под картинками.



Top, top, top.
Cup, cup.
Splash, splash.
Swish, swish.
Puff, puff.
Fluff, fluff.



- 6** Используй эти слова, чтобы заполнить пробелы в предложениях.

washed, found, ate, drank, swept,
dusted, make, think, ask

1. Lilly wanted to _____ her bed.
2. She _____ her face.
3. Lilly _____ the floor.
4. For breakfast, she _____ a fly and _____ tea.
5. Lilly had a duster. With this duster she _____ the shelves.
6. She _____ a golden key under her pillow.
7. Lilly started to _____ about the key.
8. She wanted to _____ Tim for help.

- 7** Выбери, какой глагол в скобках стоит в правильной форме, и подчеркни его. Прочитай рассказ ещё раз. Будь внимателен. В рассказе появились небольшие изменения.

Lilly (woke up / wake up) in her bed. There (was / were) so many plans for that day. Usually, Lilly and her mum (cleaned / clean) the house, (watered / water) the plants, and (made / make) their beds together.

But that day, Lilly (did / does) it alone.
She (got / get) out of bed and (hop /
hopped) to the bathroom.

The water (was / were) hot, not cold.
"Hello, water," Lilly (said / say), and the
water (answered / answer), "Cup, cup."
"Why (was / were) the water hot?" Lilly
(didn't / don't) know.

Then Lilly (went / go) to her wardrobe
and (took / takes) out her yellow dress.
The wardrobe (did / do) not talk, but it
(shone / shine).

"Who (washed / wash) my dresses?" Lilly
(asked / ask).

Lilly (cleaned / cleans) her plate and her
cup in a small pond.

"Splash, splash," the little fish (splashed /
splashes). They often (washed up /
washes up) with her.

After breakfast, Lilly (swept / sweep) the
floor with her big broom. Lilly and her
mum (liked / likes) the broom very much.
The broom (was / were) dirty, but the
floor (was / were) clean.

"Who (took / takes) my broom?" Lilly
(thought / think).

Finally, Lilly (made / make) her bed and (found / find) a golden key under her pillow. "What (does / do) this key open?" she (asked / ask).

8 Дай краткие ответы на вопросы.

1. Was Lilly in bed?

2. Did she have big plans for that day?

3. Did her mum usually clean the house?

4. Was the water cold?

5. Did Lilly wash her face?

6. Did she talk to the wardrobe?

7. Did the wardrobe answer?

8. Were there many dresses in the wardrobe?

9. Did Lilly choose a green dress?

10. Was Lilly hungry?

9. What did Lilly want to know about the key?

10. Who could help Lilly with the secret of the key?

10 Попробуй пересказать рассказ. Используй вопросы из упр. 9 и свои ответы на них.

В помощь изучающим английский язык
издательство „Титул“ предлагает:

Книги для чтения авторов Марианны Кауфман и Клары Кауфман:

Серия для начальной школы “Short stories – Big steps”

- **2 класс** A Cat and a Dog, A New Boy
Аудиоприложение, которое содержит записи текстов “A Cat and a Dog” и англо-русский словарь, можно скачать по QR-коду или по ссылке: www.titul.ru/audio/114
- **3 класс** Lilly, the Frog, and her Friend, Tim and Lilly Meet Again
- **4 класс** Old Tales in a New Way
- **5–6 классы** Adventures of Bob, the Hedgehog, and his Friends
- **7–8 классы** The Ring of the Druids. Stories about the History of Britain
- **9 класс** Robin MacWizard's Diary. Stories about the History of the US
- **10–11 классы** Stories from famous American and British Writers

Сборники песен и стихов

авторов Марианны Кауфман и Клары Кауфман:

- „Английский в стихах в школе и дома“ для детей младшего школьного возраста
 - Songs and Poems for Junior School / Песни и стихи на английском языке для начальной школы
 - Songs and Poems for School / Песни и стихи на английском языке для 5–11 классов
 - „Смешные истории в стихах“ для 7–11 классов
- Книги можно использовать как самостоятельное учебное пособие, а также в дополнение к любому учебнику английского языка для соответствующего класса.



ISBN 978-5-00163-532-1



9 785001 635321

Заказать продукцию издательства „Титул“ можно любым удобным для вас способом:

- по телефону: +7 (484) 399-10-09, +7 (910) 910-75-25 (Viber, WhatsApp, Telegram)
- по e-mail: umk@titul.ru
- по почте: 249035, Калужская обл., г. Обнинск, а/я 5055
- в интернет-магазине: <https://www.englishteachers.ru/shop>, www.titul.ru

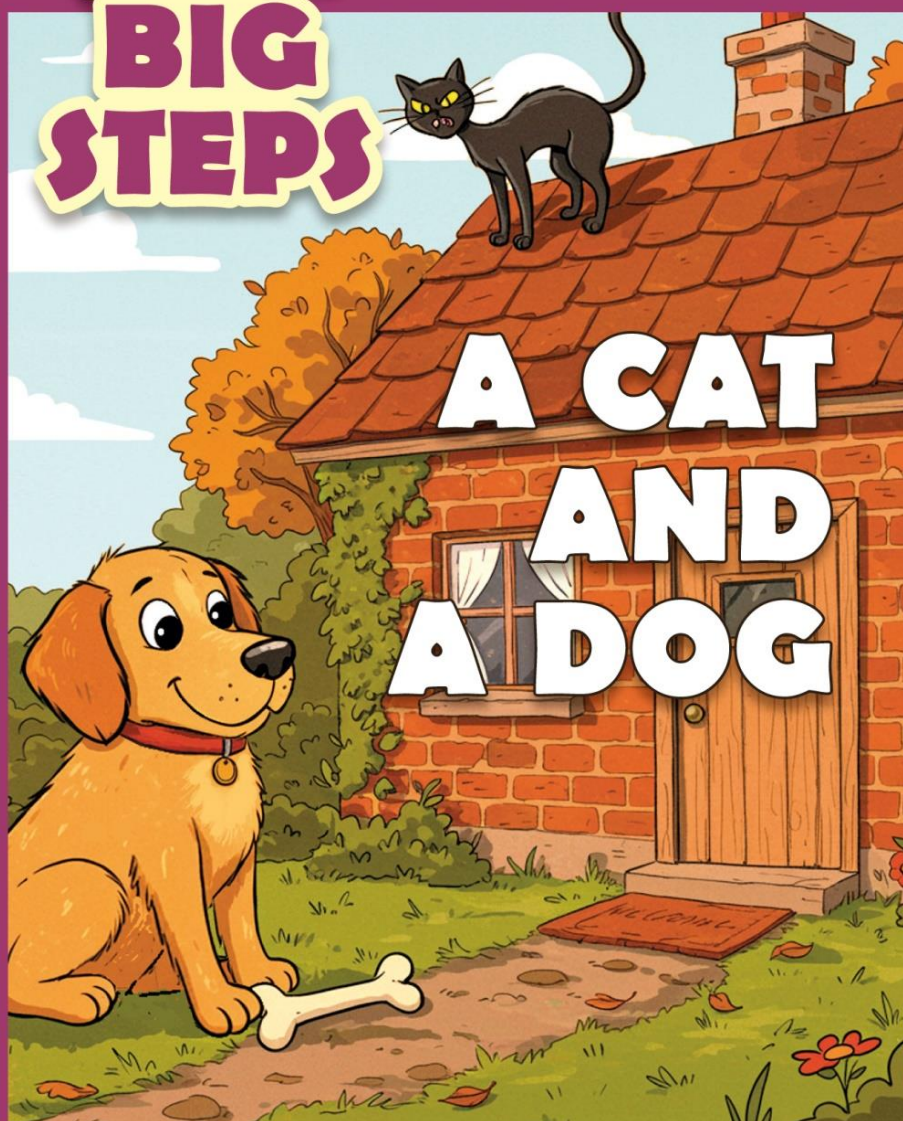
Интернет-поддержка и дополнительные материалы размещены на сайтах: www.titul.ru, www.englishteachers.ru

Читайте электронные версии учебных пособий на titul.online



SHORT STORIES BIG STEPS

Marianna Kaufman
Klara Kaufman



	Название	Тема, проблема, ситуация	Грамматический материал
1	A Cat and a Dog	Мой питомец	Present Simple
2	A Cool Mum	Мой питомец	Present Simple
3	The Toy Box	Моя игрушка	Present Simple
4	Alice and the Red Queen	Литературные персонажи детских книг	Present Simple
5	A Cook and His Cake	Домашние животные	Present Simple
6	A New Friend	В зоопарке. Дикие животные	Present Simple
7	The Seagull	Выходной день	Present Simple
8	A Kind Witch Lila	Произведение детского фольклора	Present Simple
9	An Old Man and his Window	Помощь старым людям	Present Simple
10	The Kite	Выходной день в парке	Present Simple
11	The Flower	Моя школа. Уход за растениями	Present Simple
12	A Birthday Cake	Мой день рождения. Моя любимая еда	Present Simple
13	A Christmas Day	Празднование Рождества	Present Simple



1. A Cat and a Dog

1 Послушай рассказ. Что из этого верно? Обведи номера с правильными предложениями.

1. The story is about a cat and a dog.
2. The dog is thin.
3. The cat is fat.
4. The cat eats the bone.

2 Прочитай рассказ за диктором. Обрати внимание на выделенные слова. На них в предложении падает ударение.

- 1 The **sun** is **hot**. A **fat dog** is in the **street**. It is a **happy dog**. The **dog** is with a **bone**. It is a **big, good bone**. The **dog likes** the **bone**.
- 2 A **black cat** is on the **roof**. It is a **thin cat**. The cat is **hungry**. It is **very, very hungry**.
- 3 The **cat sees** the **dog**. It **sees** the **bone**. The **cat wants** the **bone**. It **jumps down**. The **cat** and the **dog fight**. The **cat gets** the **bone**. It **runs** with the **bone**. The **dog runs after** the **cat**.
- 4 The **cat** with the **bone** is in a **tree**. The **dog** is at the **tree**. The **cat** is with the **bone**. Oh, the **bone** is so **yummy**.
- 5 A **big raven sees** the **cat** with the **bone**. "Croak, Croak!" It **flies** to the **cat**. The **cat** is **scared**.
- 6 The **cat drops** the **bone**. The **bone** is on the **grass**. The **dog takes** the **bone**. It is **happy again**. The **dog runs home**.

3 Ответь на вопросы.

1. Is the dog fat?
2. Is the cat white?
3. Is the cat hungry?
4. Has the dog got a mouse?
5. What does the cat want?
6. Who gets the bone?
7. Does the cat run to the tree?
8. Is the dog sad?
9. Does the cat drop the bone?
10. Is the dog happy?

4 Поставь слова в скобках в правильной форме.

The sun (be) _____ hot.

A fat dog (be) _____ in the street.

It (be) _____ a happy dog.

The dog (be) _____ with a bone.

It (be) _____ a big, good bone.

The dog (be) _____ very happy
with the bone.

A black cat (be) _____ on the roof.

It (be) _____ a thin cat.

The cat (be) _____ hungry.

It (be) _____ very, very hungry.

The cat (see) _____ the dog.
It (see) _____ the bone.
The cat (want) _____ the bone.
It (jump) _____ down.
The cat and the dog (fight) _____.
The cat (get) _____ the bone.
It (run) _____ with the bone!
It (see) _____ the cat.
The cat (run) _____.
The dog (run) _____ too.
The cat (be) _____ up the tree.
The dog (be) _____ at the tree.
The cat (be) _____ with the bone.
Oh, the bone (be) _____ so yummy.
The dog (be) _____ sad.
A big raven (see) _____ the cat
with the bone. "Croak, Croak!"
The cat (drop) _____ the bone.
The bone (be) _____ on the grass.
The dog (be) _____ happy again.
The dog (run) _____ home.

	Название	Тема, проблема, ситуация	Грамматический материал
1	A New Boy	Взаимоотношения в школе, учеба.	Present Simple
2	The Collector	Мои увлечения.	Present Simple
3	Mia and her Pet	Мой питомец, домашние обязанности.	Present Simple
4	City Life	Жизнь в городе и в деревне.	Present Simple
5	Two Boxes	Здоровый образ жизни, домашние животные.	Present Simple
6	Uncle Mike	Хобби, профессии, члены семьи.	Present Simple
7	A Night Visitor	Мой питомец, взаимоотношения в семье.	Present Simple
8	Little Again	Обязанности по дому.	Present Simple
9	The Postman	Жизнь в городе и в деревне, профессии.	Present Simple
10	The Ice Cream Tower	Члены семьи, любимая еда, цвета.	Present Simple
11	Sam and Sid	Предметы одежды.	Present Simple
12	A Teddy Bear	Любимая игрушка.	Present Simple
13	A Football Player	Хобби, взаимоотношения с друзьями.	Present Simple

НОВЫЕ ИЗДАНИЯ

ЧИТАЕМ С ПОЛЬЗОЙ И УДОВОЛЬСТВИЕМ

Книги для чтения авторов Марианны Кауфман и Клары Кауфман

Серия "Short stories — Big steps"

- **2 класс** A Cat and a Dog, A New Boy
 - **3 класс** Lilly, the Frog, and Her Friend, Tim and Lilly Meet Again
 - **4 класс** Old Tales in a New Way
 - **5 класс** Things That Tell Stories: Russian Relics
- Аудиоприложение, с записями текстов "Things That Tell Stories: Russian Relics" и англо-русский словарь, можно скачать по QR-коду или по ссылке: www.titul.ru/audio/136



Для основной и старшей школы

- **5–6 классы** Adventures of Bob, the Hedgehog, and his Friends
- **7–8 классы** The Ring of the Druids. Stories about the History of Britain
- **9 класс** Robin MacWizard's Diary. Stories about the History of the US
- **10–11 классы** Stories from famous American and British Writers

Сборники песен и стихов
авторов Марианны Кауфман и Клары Кауфман

- „Английский в стихах в школе и дома“ для детей младшего школьного возраста
- Songs and Poems for Junior School / Песни и стихи на английском языке для начальной школы
- Songs and Poems for School / Песни и стихи на английском языке для 5–11 классов
- „Смешные истории в стихах“ для 7–11 классов

Книги можно использовать как самостоятельное учебное пособие, а также в дополнение к любому учебнику английского языка для соответствующего класса.



ISBN 978-5-00163-525-3



9 785001 635253

Заказать продукцию издательства „Титул“ можно любым удобным для вас способом:

- по телефону: +7 (484) 399-10-09, +7 (910) 910-75-25 (Viber, WhatsApp, Telegram)
- по e-mail: umk@titul.ru
- по почте: 249035, Калужская обл., г. Обнинск, а/я 5055
- в интернет-магазине: <https://www.englishteachers.ru/shop>, www.titul.ru

Интернет-поддержка и дополнительные материалы размещены на сайтах: www.titul.ru, www.englishteachers.ru

Читайте электронные версии учебных пособий на titul.online



SHORT STORIES BIG STEPS

Marianna Kaufman
Klara Kaufman

THINGS THAT TELL STORIES: RUSSIAN RELICS



СОДЕРЖАНИЕ

Содержание

1. The Train Inside the Egg	7
2. The Amber Room	14
3. The Diamond with Blood on It	21
4. The Gift From the Past.....	29
5. Onfim's Dream of Saint Sophia.....	37
6. The Gift for the Empress	44
7. The Kremlin Watch	52
8. The Night Before the Coronation.....	59
English-Russian Vocabulary.....	66

The Train Inside the Egg

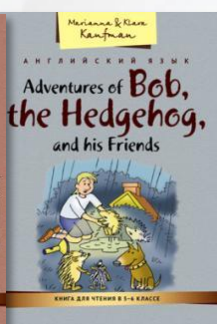
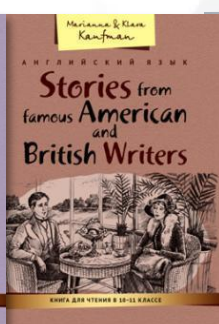
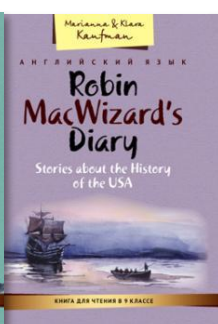
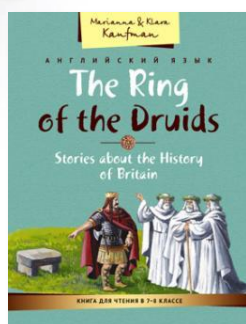
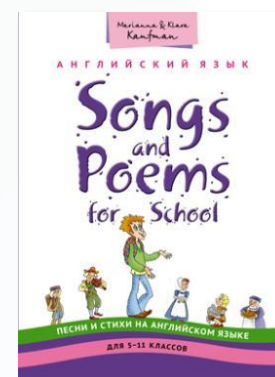
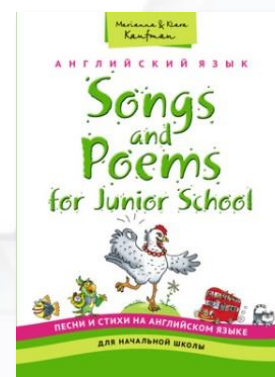
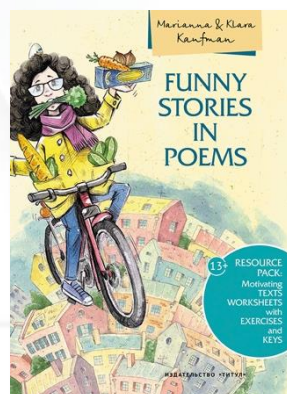


1. The Train Inside the Egg

1 Read these historical facts about the story you are going to read.

1. Russian Tsar Alexander III ordered the first egg in 1885 as an Easter gift for his wife. This started a tradition that lasted over 30 years.
2. Every egg had a hidden surprise inside, like tiny portraits, mechanical birds, or miniature royal carriages.
3. There were only 50 eggs made for the royal family between 1885 and 1916. Seven of them are still lost today.
4. These eggs are worth millions of dollars each.
5. After the Russian Revolution in 1917, the government took the eggs and sold many of them to raise money.
6. Each egg took one to two years to make by teams of skilled artists and jewellers.

Пособия



 Издательский дом
Первое сентября

 Издательский дом
Первое сентября

 Курсы
Первое сентября

 Вебинары
Первое сентября

 Открытый урок
Первое сентября

 Школа цифрового века
Первое сентября

Наши социальные сети

